

RESTRUCTURE REQUEST FORM

نموذج إعادة الهيكلة



To:
The Manager
Citibank N.A., UAE

إلى:
المدير
سيتي بنك إن.أيه. الإمارات العربية المتحدة

Date:

التاريخ:

Re: Restructure Request

رد: طلب إعادة الهيكلة

Card Number: رقم البطاقة:

Loan no: رقم القرض:

I, Mr/Ms/Mrs request Citibank to review my case for a restructure. I am unable to make payments towards my above mentioned liabilities with Citibank, due to the reason specified below.

أطلب أنا السيد/الأستاذة/السيدة من سيتي بنك مراجعة مسألة إعادة الهيكلة الخاصة بي. فأنا غير قادر على سداد المدفوعات نظير التزاماتي المذكورة أعلاه لسيتي بنك للسبب المحدد أدناه.

Reason for financial hardship: Income Details:

تفاصيل الدخل:

سبب الضائقة المالية:

- | | | | |
|--|----------------------------------|-------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> High Liabilities | For Salaried Employees: | للموظفين ذوي الرواتب: | <input type="checkbox"/> التزامات كبيرة |
| <input type="checkbox"/> Income Reduction | Monthly Fixed Income: | دخل شهري ثابت: | <input type="checkbox"/> تخفيض الدخل |
| <input type="checkbox"/> Previous Unemployment | AED..... | درهم إماراتي | <input type="checkbox"/> بطالة سابقة |
| <input type="checkbox"/> Business Loss | salary date/position/department: | تاريخ الراتب/الوظيفة/الإدارة: | <input type="checkbox"/> خسارة الأعمال |
| <input type="checkbox"/> Medical Expenses | For Self-employed: | للعاملين لحسابهم الخاص: | <input type="checkbox"/> نفقات طبية |
| <input type="checkbox"/> Salary Delay | Monthly Gross Average Income: | متوسط الدخل الشهري الإجمالي: | <input type="checkbox"/> تأخر الراتب |
| | AED..... | درهم إماراتي | |
| | Sole Proprietor/ Partner: | المالك الوحيد/الشريك: | |

Following are my monthly financial liabilities with other banks:

فيما يلي التزاماتي المالية الشهرية لدى البنوك الأخرى:

	Bank Name اسم البنك	Product المنتج	Credit Limit/ Monthly instalment الحد الائتماني/القسط الشهري
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

الالتزامات المالية الشهرية الأخرى:**Other monthly financial obligations:**

House Rent: إيجار المنزل:

Utility Bills Expenses: مصاريف فواتير المرافق:

Children's Education: تعليم الأطفال:

Home Country Remittance: تحويلات إلى بلد الموطن:

Other Living Expenses: نفقات معيشية أخرى:

Secondary Income (if any): **الدخل الثانوي (إن وُجد):**

Source of secondary Income: مصدر الدخل الثانوي:

Company Name: اسم الشركة:

Company Address: عنوان الشركة:

Office Telephone No: رقم هاتف المكتب:

Email Address: عنوان البريد الإلكتروني:

UAE Reference - Name & Mobile no: المرجع في الإمارات العربية المتحدة - الاسم ورقم الهاتف النقال:

- I acknowledge and agree that if my request for restructure is approved by Citibank N.A., details of my arrears and the restructure shall be shared with Al Etihad Credit Bureau (AECB)
- I acknowledge that this request is subject to approval by Citibank N.A. and Citibank N.A. is not obliged to accommodate any requests herein. Confirmation of any requests herein will be communicated to me and agreed upon in writing.
- I hereby represent and warrant that the information provided herein is complete and accurate and that I agree to remain responsible for and to indemnify Citibank, N.A from and against any losses, claims and/ or liabilities incurred by Citibank, N.A. as result of having relied on such information.
- I hereby acknowledge and agree to allow Citibank to share my details with any UAE credit bureau and make enquiries about me with any UAE credit bureau at its sole and absolute discretion.
- I agree with Citibank N.A. to (a) permit the use of electronic signatures (within the meaning of Federal Law No.1 of 2006 regarding Electronic Transactions and E-Commerce) of the other party or a properly authorized representative of the other party (including .pdf files thereof or other electronic transmission) for this request and/or any documents following from this request, (b) intend that such electronic signatures / records are equivalent to a handwritten signature / delivery of an executed counterpart of the relevant agreement or document and are binding on us, (c) are aware that both parties will rely on the electronic signature / record, and (d) acknowledge such reliance and agree to waive any defenses to the enforcement of this request and/or any documents following from this request based on the fact that a signature is an electronic signature or that a document was transmitted in scanned copy, including the signature page, by email (in PDF or JPEG or other agreed format).

Yours sincerely,

• أقر وأوافق على مشاركة تفاصيل مدفوعاتي المتأخرة وإعادة الهيكلة مع الاتحاد للمعلومات الائتمانية في حالة اعتماد طلبتي لإعادة الهيكلة من قبل سيتي بنك إن. أيه.

• أتعهد بأن هذا الطلب يخضع لموافقة سيتي بنك إن. أيه - وأن سيتي بنك إن. أيه ليس ملزمًا بتلبية أي طلبات واردة في هذا النموذج. وسيتم إبلاغي بأي طلبات واردة في هذا النموذج والموافقة عليها خطيًا.

• أقر وأضمن بموجب هذا النموذج أن المعلومات المقدمة في هذا النموذج كاملة ودقيقة وأني أوافق على أن أظل مسؤولاً عن أي خسائر أو مطالبات أو التزامات يتكبدها سيتي بنك إن. أيه نتيجة لاعتماده على مثل هذه المعلومات وأن أعوضه عنها.

• أقر بموجب هذا النموذج وأوافق على السماح لسيتي بنك بإطلاع أي مكتب ائتمان إماراتي على التفاصيل الخاصة بي وإجراء استفسارات عني لدى أي مكتب ائتمان إماراتي وفقاً لتقديره الخاص والمطلق.

• أتفق مع سيتي بنك إن. أيه. على (أ) السماح باستخدام التوقيعات الإلكترونية (بالمعنى المقصود في القانون الاتحادي رقم ٢٠٠٦ بشأن المعاملات الإلكترونية والتجارة الإلكترونية) للطرف الآخر أو ممثل مفوض بشكل صحيح للطرف الآخر (بما في ذلك ملفات pdf. الخاصة به أو أي إرسال إلكتروني آخر) لهذا الطلب و/ أو أي مستندات تالية لهذا الطلب. (ب) واعتبار هذه السجلات/ التوقيعات الإلكترونية معادلة لتوقيع مكتوب بخط اليد/ تحرير نسخة مبرمة من المستند أو الاتفاقية المعنية وملزم لنا، (ج) وأنا مدركين أن كلا الطرفين سيعتمد على السجل/ التوقيع الإلكتروني، (د) والإقرار بهذا الاعتماد والموافقة على التنازل عن أي دفع لإفاد هذا الطلب و/ أو أي مستندات تالية لهذا الطلب بناءً على حقيقة أن التوقيع عبارة عن توقيع إلكتروني أو أن هناك مستند قد أرسل عن طريق نسخة ممسوحة ضوئياً، شاملة صفحة التوقيعات، عن طريق البريد الإلكتروني (بصيغتي PDF أو JPEG أو صيغة أخرى متفق عليها).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

Customer
Signature

توقيع العميل

SIGN WITHIN WHITE AREA, USE BLACK PEN ONLY
يرجى التوقيع داخل المنطقة البيضاء، استخدم القلم الأسود فقط

Date

التاريخ

D	D	/	M	M	/	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

يوم

شهر

سنة

Customer Name: اسم العميل:

Contact No.: رقم جهة الاتصال:

Emirates ID: رقم الهوية الإماراتية: